ROMÂNIA
JUDEȚUL ARAD
MUNICIPIUL ARAD
CONSILIUL LOCAL

H O T Ă R Â R E A nr. 634
din 30 octombrie 2026
privind respingerea plângerii prealabile formulate împotriva Hotărârii Consiliului Local al Municipiului Arad nr. 507/2026 cu privire la încetarea, prin acordul părților, a Contractului de delegare a gestiunii serviciului public de alimentare cu energie termică în sistem centralizat din Municipiul Arad nr. 73837/12.09.2023 și mandatarea reprezentantului Municipiului Arad în adunarea generală a acționarilor Societății Centrala Electrică de Termoficare Hidrocarburi S.A.

Având în vedere inițiativa Primarului Municipiului Arad, exprimată în referatul de aprobare nr. 94301 din 21.10.2026,

Analizând raportul de specialitate comun al Direcției Patrimoniu și al Direcției Tehnice nr. 94303 din 21.10.2026,

Ținând seama de avizele comisiilor de specialitate ale Consiliului Local al Municipiului Arad,

Având în vedere plângerea prealabilă formulată de societatea Centrala Electrică de Termoficare Arad S.A. (C.E.T. ARAD) – în faliment, prin lichidator judiciar Eurosmart Filiala Timiș S.P.R.L., prin avocat Luciana Lazăr, transmisă prin e-mail la 05.10.2026 și înregistrată la Primăria Municipiului Arad cu nr. 89213/06.10.2026,

Ținând cont de prevederile art. 8 alin. (1) din Legea nr. 51/2006 a serviciilor comunitare de utilități publice, republicată, cu modificările și completările ulterioare și ale art. 10 alin. (1) din Legea nr. 325/2006 a serviciului public de alimentare cu energie termică, republicată, cu modificările și completările ulterioare,

Văzând prevederile art. 1.270 alin. (2) din Legea nr. 287/2009 privind Codul civil, republicată, cu modificările și completările ulterioare,

Luând în considerare prevederile art. 1 alin. (1), art. 2 alin. (1) lit. h), lit. j) și lit. p) și ale art. 7 alin. (4) din Legea contenciosului administrativ nr. 554/2004, cu modificările și completările ulterioare,

Ținând seama de Hotărârea nr. 507/2026 a Consiliului Local al Municipiului Arad cu privire la încetarea, prin acordul părților, a Contractului de delegare a gestiunii serviciului public de alimentare cu energie termică în sistem centralizat din Municipiul Arad nr. 73837/12.09.2023 și mandatarea reprezentantului Municipiului Arad în adunarea generală a acționarilor Societății Centrala Electrică de Termoficare Hidrocarburi S.A. și de Acordul de încetare a Contractului de delegare a gestiunii nr. 73837/12.09.2023, anexă la aceasta,

Luând în considerare adoptarea hotărârii cu 13 voturi pentru și 4 abțineri (17 consilieri prezenți din totalul de 23),

În temeiul prevederilor art. 129 alin. (1), alin. (2) lit. a), d), alin. (3) lit. d), alin. (7) lit. n), alin. (14), art. 139 alin. (1), alin. (3) și art. 196 alin. (1) lit. a) din Ordonanța de urgență a Guvernului nr. 57/2019 privind Codul administrativ, cu modificările și completările ulterioare,

CONSILIUL LOCAL AL MUNICIPIULUI ARAD

adoptă prezenta

H O T Ă R Â R E

ART. 1 Se respinge, ca neîntemeiată, plângerea prealabilă formulată de societatea Centrala Electrică de Termoficare Arad S.A. (C.E.T. ARAD) – în faliment, prin lichidator judiciar EUROSMART Filiala Timiș S.P.R.L., prin avocat Luciana Lazăr, transmisă prin e-mail la 05.10.2026 și înregistrată la Primăria Municipiului Arad cu nr. 89213/06.10.2026, prin care solicită, în principal, revocarea Hotărârii nr. 507/04.09.2026 a Consiliului Local al Municipiului Arad cu privire la încetarea, prin acordul părților, a Contractului de delegare a gestiunii serviciului public de alimentare cu energie termică în sistem centralizat din Municipiul Arad nr. 73837/12.09.2023 și mandatarea reprezentantului Municipiului Arad în adunarea generală a acționarilor Societății Centrala Electrică de Termoficare Hidrocarburi S.A. și a anexelor la aceasta, în subsidiar modificarea sau completarea hotărârii, precum și instituirea unor măsuri de protecție a creditorilor societății CET Hidrocarburi S.A., pentru motivele cuprinse în raportul de specialitate comun al Direcției Patrimoniu și al Direcției Tehnice nr. 94303 din 21.10.2026, care constituie anexă și face parte integrantă din prezenta hotărâre.

ART. 2 Prezenta hotărâre, împreună cu anexa, se comunică petentei și celorlalți interesați prin grija Serviciului Administrație Publică Locală.

PREŞEDINTE DE ŞEDINŢĂ
Daniela-Arieta SĂBĂU

Contrasemnează pentru legalitate
SECRETAR GENERAL
Marius CLIȚAN

Red./Dact. S.F./S.F. Verif. C.M.
1 ex. Serviciul Evidență și Administrare Domeniul Public – Compartimentul Guvernanță Corporativă
1 ex. Instituţia Prefectului-Judeţul Arad
1 ex. Dosar şedinţă extraordinară CLMA 30.10.2026

Cod PMA-S2-02

R O M Â N I A
JUDEȚUL ARAD
MUNICIPIUL ARAD
CONSILIUL LOCAL

PROIECT
Nr. 591/22.10.2026

Avizat
SECRETAR GENERAL
Marius CLIȚAN

H O T Ă R Â R E A nr. _____
din _____ 2026

privind respingerea plângerii prealabile formulate împotriva Hotărârii Consiliului Local al Municipiului Arad nr. 507/2026 cu privire la încetarea, prin acordul părților, a Contractului de delegare a gestiunii serviciului public de alimentare cu energie termică în sistem centralizat din Municipiul Arad nr. 73837/12.09.2023 și mandatarea reprezentantului Municipiului Arad în adunarea generală a acționarilor Societății Centrala Electrică de Termoficare Hidrocarburi S.A.

Având în vedere inițiativa Primarului Municipiului Arad, exprimată în referatul de aprobare nr. 94301 din 21.10.2026,

Analizând raportul de specialitate comun al Direcției Patrimoniu și al Direcției Tehnice nr. 94303 din 21.10.2026,

Ținând seama de avizele comisiilor de specialitate ale Consiliului Local al Municipiului Arad,

Având în vedere plângerea prealabilă formulată de societatea Centrala Electrică de Termoficare Arad S.A. (C.E.T. ARAD) – în faliment, prin lichidator judiciar Eurosmart Filiala Timiș S.P.R.L., prin avocat Luciana Lazăr, transmisă prin e-mail la 05.10.2026 și înregistrată la Primăria Municipiului Arad cu nr. 89213/06.10.2026,

Ținând cont de prevederile art. 8 alin. (1) din Legea nr. 51/2006 a serviciilor comunitare de utilități publice, republicată, cu modificările și completările ulterioare și ale art. 10 alin. (1) din Legea nr. 325/2006 a serviciului public de alimentare cu energie termică, republicată, cu modificările și completările ulterioare,

Văzând prevederile art. 1.270 alin. (2) din Legea nr. 287/2009 privind Codul civil, republicată, cu modificările și completările ulterioare,

Luând în considerare prevederile art. 1 alin. (1), art. 2 alin. (1) lit. h), lit. j) și lit. p) și ale art. 7 alin. (4) din Legea contenciosului administrativ nr. 554/2004, cu modificările și completările ulterioare,

Ținând seama de Hotărârea nr. 507/2026 a Consiliului Local al Municipiului Arad cu privire la încetarea, prin acordul părților, a Contractului de delegare a gestiunii serviciului public de alimentare cu energie termică în sistem centralizat din Municipiul Arad nr. 73837/12.09.2023 și mandatarea reprezentantului Municipiului Arad în adunarea generală a acționarilor Societății Centrala Electrică de Termoficare Hidrocarburi S.A. și de Acordul de încetare a Contractului de delegare a gestiunii nr. 73837/12.09.2023, anexă la aceasta,

În temeiul prevederilor art. 129 alin. (1), alin. (2) lit. a), d), alin. (3) lit. d), alin. (7) lit. n), alin. (14), art. 139 alin. (1), alin. (3) și art. 196 alin. (1) lit. a) din Ordonanța de urgență a Guvernului nr. 57/2019 privind Codul administrativ, cu modificările și completările ulterioare,

CONSILIUL LOCAL AL MUNICIPIULUI ARAD

adoptă prezenta

H O T Ă R Â R E

ART. 1 Se respinge, ca neîntemeiată, plângerea prealabilă formulată de societatea Centrala Electrică de Termoficare Arad S.A. (C.E.T. ARAD) – în faliment, prin lichidator judiciar EUROSMART Filiala Timiș S.P.R.L., prin avocat Luciana Lazăr, transmisă prin e-mail la 05.10.2026 și înregistrată la Primăria Municipiului Arad cu nr. 89213/06.10.2026, prin care solicită, în principal, revocarea Hotărârii nr. 507/04.09.2026 a Consiliului Local al Municipiului Arad cu privire la încetarea, prin acordul părților, a Contractului de delegare a gestiunii serviciului public de alimentare cu energie termică în sistem centralizat din Municipiul Arad nr. 73837/12.09.2023 și mandatarea reprezentantului Municipiului Arad în adunarea generală a acționarilor Societății Centrala Electrică de Termoficare Hidrocarburi S.A. și a anexelor la aceasta, în subsidiar modificarea sau completarea hotărârii, precum și instituirea unor măsuri de protecție a creditorilor societății CET Hidrocarburi S.A., pentru motivele cuprinse în raportul de specialitate comun al Direcției Patrimoniu și al Direcției Tehnice nr. 94303 din 21.10.2026, care constituie anexă și face parte integrantă din prezenta hotărâre.

ART. 2 Prezenta hotărâre, împreună cu anexa, se comunică petentei și celorlalți interesați prin grija Serviciului Administrație Publică Locală.

PREȘEDINTE DE ȘEDINȚĂ SECRETAR GENERAL

Direcția Patrimoniu – Serviciul Evidență și Administrare Domeniul Public – Compartimentul Guvernanță Corporativă
Direcția Tehnică – Serviciul Investiții, Energetic

Cod: PMA-S2-01

PRIMARUL MUNICIPIULUI ARAD

Nr. 94301 din 21.10.2026

În temeiul art. 136 alin. (1) și alin. (8) lit. a) din Ordonanța de urgență a Guvernului nr. 57/2019 privind Codul administrativ, cu modificările și completările ulterioare, propun aprobarea, de către Consiliul Local al Municipiului Arad, a proiectului de hotărâre *privind respingerea plângerii prealabile formulate împotriva Hotărârii Consiliului Local al Municipiului Arad nr. 507/04.09.2026 cu privire la încetarea, prin acordul părților, a Contractului de delegare a gestiunii serviciului public de alimentare cu energie termică în sistem centralizat din Municipiul Arad nr. 73837/12.09.2023 și mandatarea reprezentantului Municipiului Arad în adunarea generală a acționarilor Societății Centrala Electrică de Termoficare Hidrocarburi S.A.*, în susținerea căruia formulez următorul:

REFERAT DE APROBARE

Analizând prevederile art. 8 alin. (1) din Legea nr. 51/2006 a serviciilor comunitare de utilități publice, republicată, cu modificările și completările ulterioare, potrivit cărora autoritățile administrației publice locale au ***competenţă exclusivă, în condiţiile legii, în tot ceea ce priveşte înfiinţarea, organizarea, gestionarea şi funcţionarea serviciilor de utilităţi publice***, luând act de plângerea prealabilă formulată de societatea CENTRALA ELECTRICĂ DE TERMOFICARE ARAD S.A. (C.E.T. ARAD) – în faliment, prin lichidator judiciar EUROSMART Filiala Timiș S.P.R.L., prin avocat Luciana Lazăr, transmisă prin e-mail la 05.10.2026 și înregistrată la Primăria Municipiului Arad cu nr. 89213/06.10.2026, adoptarea unei hotărâri a Consiliului Local este necesară în următorul context:

Plângerea prealabilă. Petenta arată că este creditor al societății CET Hidrocarburi S.A., operatorul serviciului public de alimentare cu energie termică, pentru o creanță în cuantum de 10.158.299,48 lei. Solicită, în principal, revocarea Hotărârii nr. 507/04.09.2026 a Consiliului Local al Municipiului Arad și a anexelor la aceasta, în subsidiar modificarea sau completarea hotărârii, precum și instituirea unor măsuri de protecție a creditorilor operatorului. Susține că încetarea contractului de delegare fără compensații, împreună cu trecerea activităților de producere și de furnizare la societatea Arad Energy S.A., micșorează capacitatea economică și sursele de venit ale debitoarei și, prin aceasta, posibilitatea de recuperare a creanței.

Hotărârea contestată. Hotărârea nr. 507/04.09.2026 a Consiliului Local al Municipiului Arad aprobă încetarea, prin acordul părților, a Contractului de delegare a gestiunii nr. 73837/12.09.2023, în temeiul art. 41 lit. f) din contract, cu data de 15 septembrie 2026, și aprobă Acordul de încetare, anexă la hotărâre. Hotărârea mandatează reprezentantul Municipiului Arad în adunarea generală a acționarilor operatorului să aprobe încetarea și împuternicește Primarul să

semneze acordul. Operatorul asigură continuitatea serviciului până la preluarea de către operatorul desemnat, dar nu mai târziu de 31 octombrie 2026, bunurile fiind repartizate conform art. 42 din contract, pe bază de proces-verbal de predare-primire, iar prestarea serviciului și decontarea se fac în condițiile contractului.

Motivul emiterii hotărârii. Proiectul este necesar pentru soluționarea plângerii prealabile în termenul legal. Plângerea nu indică nicio dispoziție legală încălcată la adoptarea hotărârii, inclusiv prin mandatul de la art. 3; textele invocate sunt art. 1 și art. 7 din Legea nr. 554/2004. Organizarea și gestionarea serviciului public de alimentare cu energie termică sunt de competența autorității administrației publice locale, potrivit art. 8 alin. (1) din Legea nr. 51/2006, art. 10 alin. (1) din Legea nr. 325/2006 și art. 129 alin. (2) lit. d) și alin. (7) lit. n) din Codul administrativ. Potrivit art. 1.270 alin. (2) din Codul civil, contractul încetează prin acordul părților, iar art. 41 lit. f) din contractul de delegare prevede încetarea prin alte clauze convenite de părți; hotărârea aprobă încetarea pe această cale. Petenta nu indică o dispoziție legală care să condiționeze încetarea prin acordul părților a unui contract de delegare de o evaluare economică independentă.

Efectele hotărârii asupra creanței petentei. Hotărârea și Acordul de încetare nu sting, nu reduc și nu transferă creanța petentei: debitor rămâne societatea CET Hidrocarburi S.A., iar titlurile pe care se întemeiază creanța își păstrează efectele. Acordul de încetare are ca obiect raporturile dintre părțile contractului de delegare și nu cuprinde nicio clauză privind creanțele terților față de delegat, iar hotărârea nu modifică termenele de plată ale debitoarei față de creditorii săi. Acordul nu transmite, prin el însuși, bunuri aflate în proprietatea operatorului: bunurile utilizate în derularea contractului se repartizează conform art. 42 din Contractul de delegare a gestiunii nr. 73837/12.09.2023, bunurile de preluare pot fi cumpărate de delegatar, în condițiile prevăzute de lege, iar art. 3 din Acord prevede: „Bunurile proprii rămân în proprietatea delegatului.” Acestea pot fi urmărite de creditorii delegatului, pe căile prevăzute de lege. Hotărârea contestată nu cuprinde dispoziții privind unitatea de cogenerare.

Interesul invocat. Petenta invocă un interes legitim privat, constând în menținerea posibilității efective de recuperare a creanței și în conservarea patrimoniului debitoarei. Potrivit art. 2 alin. (1) lit. p) din Legea nr. 554/2004, interesul legitim privat este posibilitatea de a pretinde o anumită conduită, în considerarea realizării unui drept subiectiv viitor și previzibil, prefigurat. Hotărârea nu are ca obiect creanța și nu impune debitoarei nicio conduită față de creditorii săi. Petenta nu indică o prevedere din Legea nr. 51/2006 ori din Legea nr. 325/2006 care să recunoască creditorului unui operator posibilitatea de a pretinde autorității publice ca încetarea contractului de delegare să fie condiționată de măsuri în favoarea creditorilor operatorului. Analiza de mai sus nu constituie recunoașterea calității de persoană vătămată în sensul Legii nr. 554/2004.

Celelalte acte invocate și eșalonarea. Hotărârea nr. 274/27.05.2024 nu formează obiectul plângerii, iar petenta însăși arată că trecerea bunurilor în domeniul public s-a făcut cu plată. Hotărârea nr. 499/26.08.2026 face obiectul plângerii prealabile distincte înregistrate cu nr. 86748/29.09.2026, care se soluționează separat. Eșalonarea datoriei nu face obiectul hotărârii contestate. Susținerile privind reaua-credință, poziția de forță și frauda creditorilor nu identifică un bun determinat al debitoarei care să fi trecut, prin hotărârea contestată, în patrimoniul Municipiului Arad.

Cererea subsidiară și măsurile de protecție. Cererea subsidiară indică numai rezultatul urmărit, fără a arăta ce dispoziții ale hotărârii ar trebui modificate ori ce conținut ar trebui adăugat. Raporturile dintre un creditor și debitorul său sunt raporturi de drept privat, iar realizarea creanței se face în temeiul titlurilor pe care creditorul le deține, pe căile prevăzute de lege. Potrivit art. 2 alin. (1) lit. j) din Legea nr. 554/2004, plângerea prealabilă are ca obiect reexaminarea actului, în sensul revocării sau modificării acestuia; instituirea unor măsuri de protecție a creditorilor operatorului nu intră în acest obiect.

Solicitările de comunicare. Actele care au stat la baza Hotărârii nr. 507/04.09.2026 a Consiliului Local al Municipiului Arad sunt cele enumerate în preambulul acesteia, iar prezentarea modalității de stingere a datoriei eșalonate privește raportul dintre debitoare și creditoarea sa și nu ține de reexaminarea hotărârii.

Propunerea. Față de cele de mai sus, propun Consiliului Local al Municipiului Arad respingerea plângerii prealabile, ca neîntemeiată, și aprobarea proiectului de hotărâre în forma prezentată.

p.P R I M A R
Călin BIBARȚ
VICEPRIMAR
Lazăr FAUR

PRIMĂRIA MUNICIPIULUI ARAD
DIRECȚIA PATRIMONIU – Serviciul Evidență și Administrare Domeniul Public – Compartimentul Guvernanță Corporativă
DIRECȚIA TEHNICĂ – Serviciul Investiții, Energetic
Nr. 94303 din 21.10.2026

RAPORT DE SPECIALITATE

Având în vedere referatul de aprobare al Primarului Municipiului Arad 94301 din 21.10.2026 și Proiectul de hotărâre *privind respingerea plângerii prealabile formulate împotriva Hotărârii Consiliului Local al Municipiului Arad nr. 507/04.09.2026 cu privire la încetarea, prin acordul părților, a Contractului de delegare a gestiunii serviciului public de alimentare cu energie termică în sistem centralizat din Municipiul Arad nr. 73837/12.09.2023 și mandatarea reprezentantului Municipiului Arad în adunarea generală a acționarilor Societății Centrala Electrică de Termoficare Hidrocarburi S.A.*,

Obiectul plângerii prealabile. Prin plângerea prealabilă transmisă prin e-mail la 05.10.2026 și înregistrată la Primăria Municipiului Arad cu nr. 89213/06.10.2026, societatea CENTRALA ELECTRICĂ DE TERMOFICARE ARAD S.A. (C.E.T. ARAD) – în faliment, prin lichidator judiciar EUROSMART Filiala Timiș S.P.R.L. (dosar nr. 1377/108/2018 al Tribunalului Arad), prin avocat Luciana Lazăr, contestă Hotărârea nr. 507/04.09.2026 a Consiliului Local al Municipiului Arad cu privire la încetarea, prin acordul părților, a Contractului de delegare a gestiunii serviciului public de alimentare cu energie termică în sistem centralizat din Municipiul Arad nr. 73837/12.09.2023 și mandatarea reprezentantului Municipiului Arad în adunarea generală a acționarilor Societății Centrala Electrică de Termoficare Hidrocarburi S.A., anexele acesteia și actele pe baza cărora a fost adoptată – raportul de specialitate și nota privind situația patrimonială și subvenționarea serviciului public prestat de operator –, precum și Acordul de încetare. Plângerea este întemeiată pe art. 1 și art. 7 din Legea nr. 554/2004.

Petenta solicită: în principal, revocarea hotărârii și a anexelor la aceasta; în subsidiar, modificarea sau completarea hotărârii, astfel încât reorganizarea serviciului public să nu ducă la diminuarea patrimoniului ori a capacității economice a societății CET Hidrocarburi S.A. în detrimentul creditorilor acesteia; instituirea unor măsuri concrete de protecție a creditorilor societății CET Hidrocarburi S.A., inclusiv a petentei; comunicarea analizelor privind datoriile și creditorii societății CET Hidrocarburi S.A., precum și a documentelor și a analizelor care au stat la baza concluziei că încheierea acordului de încetare nu afectează drepturile creditorilor operatorului existent; comunicarea faptului dacă, la fundamentarea hotărârii și la încheierea acordului, a fost avută în vedere creanța sa și, în caz afirmativ, ce măsuri au fost avute în vedere pentru protejarea acesteia, precum și prezentarea modalității de stingere a datoriei eșalonate, în valoare de 10.158.299,48 lei.

Motivele invocate. Petenta arată că are împotriva societății CET Hidrocarburi S.A. o creanță de 10.158.299,48 lei, întemeiată pe Sentința civilă nr. 554/02.11.2023, pronunțată în dosarul nr. 2489/108/2023, și pe Sentința civilă nr. 484/16.10.2023, pronunțată în dosarul nr. 630/108/2022, și că debitoarea a recunoscut-o prin propunerea de eșalonare din adresa nr. 3690/28.11.2025. Susține că acordul nu reglementează soarta datoriilor operatorului; că încetarea fără compensații și trecerea activităților de producere și de furnizare la societatea Arad Energy S.A. micșorează veniturile și capacitatea economică a debitoarei; că la adoptarea hotărârii nu au fost analizate situația creditorilor operatorului și efectele reorganizării asupra recuperării creanțelor; că documentația nu cuprinde o evaluare economică independentă; că, prin mandatul dat reprezentantului în adunarea generală a acționarilor, trebuia demonstrat interesul propriu al operatorului la încetarea fără compensații; că Municipiul Arad, autoritate publică și acționar al operatorului, a folosit o poziție de forță, cu rea-credință, în frauda creditorilor; că activele nete negative ale operatorului nu exclud o valoare economică a contractului și a activității; că punerea unității de cogenerare la dispoziția societății Arad Energy S.A. diminuează sursele de venit ale debitoarei; că hotărârea continuă operațiunile începute prin Hotărârea nr. 274/27.05.2024 și prin Hotărârea

nr. 499/26.08.2026, aceasta din urmă dovedind, în opinia petentei, reaua-credință; că Municipiul Arad a cunoscut și a acceptat eșalonarea, iar eșalonarea ar avea ca scop sustragerea de la plată. Invocă vătămarea unui interes legitim privat, constând în menținerea posibilității efective de recuperare a creanței și în conservarea patrimoniului debitoarei. Petenta precizează că nu contestă dreptul autorității publice locale de a reorganiza serviciul public.

Hotărârea contestată. Hotărârea nr. 507/04.09.2026 a Consiliului Local al Municipiului Arad aprobă încetarea, prin acordul părților, a Contractului de delegare a gestiunii nr. 73837/12.09.2023, în temeiul art. 41 lit. f) din contract, cu data de 15 septembrie 2026 (art. 1), aprobă Acordul de încetare, anexă la hotărâre (art. 2), mandatează reprezentantul Municipiului Arad în adunarea generală a acționarilor operatorului să aprobe încetarea și să împuternicească conducerea executivă a acestuia să semneze acordul (art. 3) și împuternicește Primarul să semneze acordul (art. 4). Operatorul asigură continuitatea și siguranța serviciului public după data încetării și până la preluarea efectivă de către operatorul desemnat, dar nu mai târziu de 31 octombrie 2026, bunurile fiind repartizate conform art. 42 din contract, pe bază de proces-verbal de predare-primire (art. 5 alin. (1)); prestarea serviciului și decontarea se fac în condițiile contractului (art. 5 alin. (2)). Acordul de încetare prevede: încetarea în temeiul art. 1.270 alin. (2) din Codul civil și al art. 41 lit. f) din contract (art. 1); încetarea fără compensații reciproce și mențiunea „Părțile nu au pretenții reciproce decurgând din încetare." (art. 2); repartizarea bunurilor potrivit art. 42 din contract și mențiunea „Bunurile proprii rămân în proprietatea delegatului." (art. 3); continuitatea serviciului (art. 4) și regula potrivit căreia „Obligațiile reciproce scadente până la data încetării se achită conform contractului." (art. 6).

Cadrul legal aplicabil.

Legea contenciosului administrativ nr. 554/2004, cu modificările și completările ulterioare, în principal:

Art. 1 alin. (1) *Orice persoană care se consideră vătămată într-un drept al său ori într-un interes legitim, de către o autoritate publică, printr-un act administrativ sau prin nesoluţionarea în termenul legal a unei cereri, se poate adresa instanţei de contencios administrativ competente, pentru anularea actului, recunoaşterea dreptului pretins sau a interesului legitim şi repararea pagubei ce i-a fost cauzată. Interesul legitim poate fi atât privat, cât şi public.*

Art. 2 alin. (1) lit. j) *plângere prealabilă - cererea prin care se solicită autorităţii publice emitente sau celei ierarhic superioare, după caz, reexaminarea unui act administrativ cu caracter individual sau normativ, în sensul revocării sau modificării acestuia;*

Art. 2 alin. (1) lit. p) *interes legitim privat - posibilitatea de a pretinde o anumită conduită, în considerarea realizării unui drept subiectiv viitor şi previzibil, prefigurat;*

Legea nr. 51/2006 a serviciilor comunitare de utilități publice, republicată, cu modificările și completările ulterioare, în principal:

Art. 8 alin. (1) *Autorităţile administraţiei publice locale au competenţă exclusivă, în condiţiile legii, în tot ceea ce priveşte înfiinţarea, organizarea, gestionarea şi funcţionarea serviciilor de utilităţi publice, precum şi în ceea ce priveşte crearea, dezvoltarea, modernizarea, reabilitarea şi exploatarea bunurilor proprietate publică sau privată a unităţilor administrativ-teritoriale care compun sistemele de utilităţi publice.*

Legea nr. 325/2006 a serviciului public de alimentare cu energie termică, republicată, cu modificările și completările ulterioare, în principal:

Art. 10 alin. (1) *Autorităţile administraţiei publice locale sunt libere să hotărască asupra modalităţii de gestiune a serviciului public de alimentare cu energie termică.*

Legea nr. 287/2009 privind Codul civil, republicată, cu modificările și completările ulterioare, în principal:

Art. 1.270 alin. (2) *Contractul se modifică sau încetează numai prin acordul părţilor ori din cauze autorizate de lege.*

Ordonanța de urgență a Guvernului nr. 57/2019 privind Codul administrativ, cu modificările și completările ulterioare, în principal:

Art. 129 alin. (2) lit. d) *atribuţii privind gestionarea serviciilor de interes local;*

Art. 129 alin. (7) lit. n) *În exercitarea atribuţiilor prevăzute la alin. (2) lit. d), consiliul local asigură, potrivit competenţei sale şi în condiţiile legii, cadrul necesar pentru furnizarea serviciilor publice de interes local privind: n) serviciile comunitare de utilităţi publice de interes local;*

Competența Consiliului Local. Organizarea și gestionarea serviciului public de alimentare cu energie termică sunt de competența autorității administrației publice locale, potrivit art. 8 alin. (1) din Legea nr. 51/2006, art. 10 alin. (1) din Legea nr. 325/2006 și art. 129 alin. (2) lit. d) și alin. (7) lit. n) din Codul administrativ. Potrivit art. 1.270 alin. (2) din Codul civil, contractul încetează prin acordul părților, iar art. 41 lit. f) din contractul de delegare prevede încetarea prin alte clauze convenite de părți. Hotărârea aprobă încetarea pe această cale. Plângerea nu indică nicio dispoziție legală încălcată la adoptarea hotărârii, inclusiv prin mandatul de la art. 3; textele invocate sunt art. 1 și art. 7 din Legea nr. 554/2004.

Creanța petentei. Hotărârea și Acordul de încetare nu sting, nu reduc și nu transferă creanța petentei. Debitor rămâne societatea CET Hidrocarburi S.A., iar titlurile pe care se întemeiază creanța își păstrează efectele. Acordul de încetare are ca obiect raporturile dintre părțile contractului de delegare și nu cuprinde nicio clauză privind creanțele terților față de delegat. Hotărârea nu modifică termenele de plată ale debitoarei față de creditorii săi.

Bunurile. Acordul nu transmite, prin el însuși, bunuri aflate în proprietatea operatorului. Potrivit art. 3 din Acord și art. 5 alin. (1) din hotărâre, bunurile utilizate în derularea contractului se repartizează conform art. 42 din Contractul de delegare a gestiunii nr. 73837/12.09.2023, pe bază de proces-verbal de predare-primire; bunurile de preluare pot fi cumpărate de delegatar, în condițiile prevăzute de lege. Art. 3 din Acord prevede: „Bunurile proprii rămân în proprietatea delegatului.” Acestea pot fi urmărite de creditorii delegatului, pe căile prevăzute de lege. Hotărârea contestată nu cuprinde dispoziții privind unitatea de cogenerare.

Mandatul reprezentantului în adunarea generală. Art. 3 din hotărâre cuprinde mandatul reprezentantului Municipiului Arad în adunarea generală a acționarilor operatorului. Petenta nu indică o dispoziție legală care să condiționeze încetarea prin acordul părților a unui contract de delegare de o evaluare economică independentă.

Interesul invocat. Petenta invocă un interes legitim privat, constând în menținerea posibilității efective de recuperare a creanței și în conservarea patrimoniului debitoarei. Potrivit art. 2 alin. (1) lit. p) din Legea nr. 554/2004, interesul legitim privat este posibilitatea de a pretinde o anumită conduită, în considerarea realizării unui drept subiectiv viitor și previzibil, prefigurat. Hotărârea nu are ca obiect creanța și nu impune debitoarei nicio conduită față de creditorii săi. Petenta nu indică o prevedere din Legea nr. 51/2006 ori din Legea nr. 325/2006 care să recunoască creditorului unui operator posibilitatea de a pretinde autorității publice ca încetarea contractului de delegare să fie condiționată de măsuri în favoarea creditorilor operatorului. Analiza de mai sus nu constituie recunoașterea calității de persoană vătămată în sensul Legii nr. 554/2004.

Celelalte acte invocate și eșalonarea. Hotărârea nr. 274/27.05.2024 a Consiliului Local al Municipiului Arad nu formează obiectul plângerii, iar petenta însăși arată că trecerea bunurilor în domeniul public s-a făcut cu plată. Hotărârea nr. 499/26.08.2026 a Consiliului Local al Municipiului Arad face obiectul plângerii prealabile distincte înregistrate cu nr. 86748/29.09.2026, care se soluționează separat. Eșalonarea datoriei nu face obiectul hotărârii contestate. Susținerile privind reaua-credință, poziția de forță

și frauda creditorilor nu identifică un bun determinat al debitoarei care să fi trecut, prin hotărârea contestată, în patrimoniul Municipiului Arad.

Cererea subsidiară și măsurile de protecție. Cererea subsidiară indică numai rezultatul urmărit – ca reorganizarea să nu diminueze patrimoniul ori capacitatea economică a debitoarei –, fără a arăta ce dispoziții ale hotărârii ar trebui modificate ori ce conținut ar trebui adăugat. Raporturile dintre un creditor și debitorul său sunt raporturi de drept privat, iar realizarea creanței se face în temeiul titlurilor pe care creditorul le deține, pe căile prevăzute de lege. Potrivit art. 2 alin. (1) lit. j) din Legea nr. 554/2004, plângerea prealabilă are ca obiect reexaminarea actului, în sensul revocării sau modificării acestuia; instituirea unor măsuri de protecție a creditorilor operatorului nu intră în acest obiect. Aceste cereri nu pot fi admise.

Solicitările de comunicare. Actele care au stat la baza Hotărârii nr. 507/04.09.2026 a Consiliului Local al Municipiului Arad sunt cele enumerate în preambulul acesteia, iar prezentarea modalității de stingere a datoriei eșalonate privește raportul dintre debitoare și creditoarea sa și nu ține de reexaminarea hotărârii.

Față de cele expuse, propunem respingerea, ca neîntemeiată, a plângerii prealabile formulate de societatea CENTRALA ELECTRICĂ DE TERMOFICARE ARAD S.A. (C.E.T. ARAD) – în faliment, prin lichidator judiciar EUROSMART Filiala Timiș S.P.R.L., împotriva Hotărârii nr. 507/04.09.2026 a Consiliului Local al Municipiului Arad, și aprobarea proiectului de hotărâre în forma supusă dezbaterii.

ADMINISTRATOR PUBLIC
Bogdan-Vlad BOCA

DIRECȚIA PATRIMONIU
DIRECTOR EXECUTIV
Ștefan SZUCHANSZKI

DIRECȚIA TEHNICĂ
DIRECTOR EXECUTIV
Sorin GURBAN

ȘEF SERVICIU
Mihaela BALAȘ

ȘEF SERVICIU
Sorin BOGOȘEL

CONSILIER
Denisa BĂTĂNEANȚ

ÎNTOCMIT
Sergiu BUNACIU

Vizat juridic
Alin FATOL